

C3NLP 2025

**The 3rd Workshop on Cross-Cultural Considerations in NLP  
(C3NLP 2025)**

**Proceedings of the Workshop**

May 4, 2025

The C3NLP organizers gratefully acknowledge the support from the following sponsors.

**Gold**



©2025 Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL)  
317 Sidney Baker St. S  
Suite 400 - 134  
Kerrville, TX 78028  
USA  
Tel: +1-855-225-1962  
[acl@aclweb.org](mailto:acl@aclweb.org)

ISBN 979-8-89176-237-4

## Introduction

Natural Language Processing has seen impressive gains in recent years. This research includes the demonstration by NLP models to have turned into useful technologies with improved capabilities, measured in terms of how well they match human behavior captured in web-scale language data or through annotations. However, human behavior is inherently shaped by the cultural contexts humans are embedded in, the values and beliefs they hold, and the social practices they follow, part of which will be reflected in the data used to train NLP models, and the behavior these NLP models exhibit. Not accounting for this factor could cause incongruencies and misalignments between the cultural contexts that underpin the NLP model development process and the multi-cultural ecosystems they are expected to operate in. These misalignments may result in various harms, including barriers to those from under-represented cultures, violating cultural norms and values, and erasure of cultural knowledge.

While recent work in the field has started to acknowledge this issue, it is important to build a long-term research agenda for the NLP community around (1) deeper understanding of how global cultures and NLP technologies intersect, in a way that goes beyond multi-lingual and cross-lingual research, (2) how to detect, measure, and attempt to mitigate potential biases and harms in NLP technology in ways that reflect local cultures and values, and (3) how to build more cross-culturally competent NLP systems. This agenda requires looking beyond the NLP community, bringing in multi-disciplinary expertise to shape the inquiries in this important area.

We propose this workshop as a way to bring together the growing number of NLP researchers interested in this topic, along with a community of scholars with multi-disciplinary expertise spanning linguistics, social sciences, and cultural anthropology. Our aim is to build this important inquiry within NLP on a solid basis of cultural theories from social sciences. To this end, the workshop program will focus on the following themes: Inclusivity and Representation of cultures in NLP, Cultural harms of NLP technologies, and Culture Sensitive lens on Social Biases and Harms in NLP.

In the interest of having a broad conversation, inclusive of different disciplinary norms, we invited submissions of different kinds. Authors were able to choose between: (1) archival papers which will be published in the C3NLP proceedings as well as presented during the workshop, and (2) non-archival papers which are not published in the proceedings but are given a presentation slot during the workshop. Archival papers may be long (up to 9 pages) or short (up to 5 pages), and went through mutually anonymous peer review by our program committee members or were already reviewed through ACL Rolling Review (ARR). Non-archival papers include extended abstracts which were also subjected to mutually anonymous peer review by our program committee, or papers that were already reviewed through ARR or accepted for publication at another peer-reviewed venue.

We received 24 direct submissions and 4 submissions through ARR, accepting 15 direct submissions (4 short and 10 long, including 11 archival and 4 non-archival) and 2 ARR submissions (1 short and 1 long, all non-archival). Additionally, we received 7 already accepted submissions. All accepted submissions include an oral presentation (virtual or in-person) and a poster session (in-person only). Oral presentations are 3 minutes for long papers and 2 minutes for short papers. In addition, our program includes presentations of selected papers on this topic accepted by other venues, a panel discussion of selected accepted authors, a panel discussion with world-leading researchers in cross cultural NLP, and an interdisciplinary panel discussion.

Welcome to the 3rd Workshop on Cross-Cultural Considerations in NLP! We extend our heartfelt gratitude to our program committee for their thorough and insightful reviews, as well as to our authors for contributing outstanding and innovative research to this workshop. We eagerly anticipate a day of engaging discussions and the fostering of future collaborations.

– Vinodkumar Prabhakaran, Sunipa Dev, Luciana Benotti, Daniel Hershcovich, Yong Cao, Li Zhou, Laura Cabello, Ife Adebara

## **Organizing Committee**

Vinodkumar Prabhakaran, Google Research

Sunipa Dev, Google Research

Luciana Benotti, Universidad Nacional de Córdoba

Daniel Hershcovich, University of Copenhagen

Yong Cao, University of Tübingen

Li Zhou, The Chinese University of Hong Kong, Shenzhen

Laura Cabello, University of Copenhagen

Ife Adebara, The University of British Columbia

## Program Committee

Nikola Ljubešić, Jožef Stefan Institute

Michael Bloodgood, The College of New Jersey

Aida Mostafazadeh Davani, Research, Google

Kevin Robinson, Google

Bin Wang, I2R, A\*STAR

Shravan Nayak, Université de Montréal

Steven R Wilson, University of Michigan - Flint

Mehar Bhatia, Mila - Quebec Artificial Intelligence Institute

Charvi Rastogi, Google

Agrima Seth, University of Michigan - Ann Arbor

Kiki Ferawati, Universitas Sebelas Maret

Sunny Rai, School of Engineering and Applied Science, University of Pennsylvania

Aubrie Amstutz, Apple

Sidney Wong, University of Canterbury

A. Seza Dođruöz, Ghent University

Partha Talukdar, Google Research and Indian Institute of Science, Bangalore

Preetam Prabhu Srikar Dammu, University of Washington

Taelin Karidi

Guijin Son

Razan Baltaji

Alice Oh, Korea Advanced Institute of Science and Technology

Kristen Johnson, Michigan State University

Luis Chiruzzo, Facultad de Ingeniería - Universidad de la República - Uruguay

Dan Simonson, BlackBoiler, Inc.

Laura Alonso Alemany, Universidad Nacional de Córdoba

Shangrui Nie

Rifki Afina Putri, Universitas Gadjah Mada

Junho Myung, Korea Advanced Institute of Science and Technology

Valerio Basile, University of Turin

Dipankar Srirag, University of New South Wales

Nisansa De Silva, University of Moratuwa

Siddhesh Milind Pawar, Copenhagen University

Dan Goldwasser, Purdue University and Purdue University

Yuu Jinnai, CyberAgent, Inc.

Nayeon Lee, Korea Advanced Institute of Science and Technology

Akhila Yerukola

Shreya Havaladar, University of Pennsylvania

Sunipa Dev, Google